



**СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ**

**CERTIFICATE
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES**

Изготовитель
Manufacturer

**ООО "ЭСАБ-СВЭЛ"
ООО "ESAB-SVEL"**

Адрес
Address

**Россия, 198096, г. Санкт-Петербург, ул. Корабельная, 6; факс: +(812) 325-37-65
6, Korabelnaya Str., Saint-Petersburg, 198096, Russia; Fax: +(812) 325-37-65**

Сварочные материалы
Welding consumables

**Электроды покрытые металлические для ручной дуговой сварки марок/модификаций ОЗС-12, МР-3, УОНИИ-13/45А, УОНИИ-13/55Р, а также ESAB: ОК 46.00, ОК 53.70.
Covered electrodes for manual metal arc welding trade names OZS-12, MR-3, UONII-13/45A, UONII-13/55R and ESAB brand: ОК 46.00, ОК 53.70.**

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 16.01225.314 от 21 марта/March 2016
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

**ТУ 1272-128-55224353-2013 (ред. 2) - одобрены 21.03.2016 (УОНИИ-13/55Р)
ТУ 1272-172-55224353-2015 (ред. 1) - одобрены 21.03.2016 (УОНИИ-13/45А)
ТУ 1272-124-55224353-2013 (ред. 5) - одобрены 21.03.2016 (ОК 46.00)
ТУ 1272-144-55224353-2014 (ред. 2) - одобрены 21.03.2016 (ОЗС-12)
ТУ 1272-126-55224353-2013 (ред. 2) - одобрены 21.03.2016 (МР-3)
ТУ 1272-014-55224353-2007 (ред. 3) - одобрены 21.03.2016 (ОК 53.70)
Технические требования согласно ОСТ5.9224-75: УОНИИ-13/45А
TU 1272-128-55224353-2013 (rev. 2) - was approved 21.03.2016 (UONII-13/55R)
TU 1272-172-55224353-2015 (rev. 1) - was approved 21.03.2016 (UONII-13/45A)
TU 1272-124-55224353-2013 (rev. 5) - was approved 21.03.2016 (OK 46.00)
TU 1272-144-55224353-2014 (rev. 2) - was approved 21.03.2016 (OZS-12)
TU 1272-126-55224353-2013 (rev. 2) - was approved 21.03.2016 (MR-3)
TU 1272-014-55224353-2007 (rev. 3) - was approved 21.03.2016 (OK 53.70)
Technical requirements listed in OST 5.9224-75: UONII-13/45A**

16.01227.314

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 2 листах).
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 2 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 2 листах) действительно до 21 марта/March 2021 и подлежит
This Certificate with Annex (on 2 pages) is valid until 21 марта/March 2021 (дата/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 21 марта/March 2016 № 16.01227.314
Date of issue (on 2 pages) is valid until (дата/date) and is subject to

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(Handwritten signature)

подпись
signature

Кутейников М.А./Kuteynikov M.A.

(фамилия, инициалы)
name

ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до _____
until _____

Дата: _____
Date: _____

Инженер-инспектор: _____
Surveyor: _____

(подпись)
signature

до _____
until _____

Дата: _____
Date: _____

Инженер-инспектор: _____
Surveyor: _____

(подпись)
signature

до _____
until _____

Дата: _____
Date: _____

Инженер-инспектор: _____
Surveyor: _____

(подпись)
signature

до _____
until _____

Дата: _____
Date: _____

Инженер-инспектор: _____
Surveyor: _____

(подпись)
signature



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.5.33.1
I

Лист
Page

Всего листов 2

Number of pages
16.01227.314

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ № 16.01227.314
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов
Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Электроды	ОЗС-12	2	(2)	AC, DC+/-	2,0-5,0	ISO 2560-A: E 38 0 R 12	-
	MP-3	2	(2)	AC, DC+	2,0-5,0	E 38 0 R 12	-
	OK 46.00	2	(1)	AC, DC+/-	2,0-5,0	E 38 0 RC 11	-
	УОНИИ-13/55P	3УН10	(2)	DC+	2,0-5,0	E 38 2 B 22 H10	-
	УОНИИ-13/45A	2Н10	(2)	DC+	2,0-5,0	E35 2 B22 H10	-
	OK 53.70	4УН5	(2)	DC+/-	2,5-4,0	E 42 5 B12 H5	для односторонней сварки труб и конструкций.

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано наименование материала РС с указанием категории сварочного материала.
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it has to be approved: "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры
Code of Nomenclature

14100100

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Кутейников М.А./Kuteynikov M.A.

Подпись
(signature)

(фамилия, инициалы)
name

12/2004



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.5.33.1
2

Лист
Page

Всего листов 2

Number of pages

№ 16.01227.314

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов
Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Electrodes	OZS-12	2	(2)	AC, DC+/-	2,0-5,0	ISO 2560-A: E 38 0 R 12	-
	MR-3	2	(2)	AC, DC+	2,0-5,0	E 38 0 R 12	-
	OK 46.00	2	(1)	AC, DC+/-	2,0-5,0	E 38 0 RC 11	-
	UONI-13/55R	3YH10	(2)	DC+	2,0-5,0	E 38 2 B 22 H10	-
	UONI-13/45A	2H10	(2)	DC+	2,0-5,0	E 35 2 B 22 H10	-
	OK 53.70	4YH5	(2)	DC+/-	2,5-4,0	E 42 5 B12 H5	For the one-side welding pipes and general structures.

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано «Одобрено РМРС» с указанием категории сварочного материала.
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it is to be marked "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры
Code of Nomenclature

14100100

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Кутейников М.А./Kuteynikov M.A.

(фамилия, инициалы)
name

12/2004